Міністерство освіти і науки України

Львівський національний університет імені Івана Франка

Кафедра початкової та дошкільної освіти

«**ЗАТВЕРДЖУЮ**»

Проректор

з науково-педагогічної роботи

\_\_\_\_\_\_\_проф.Гарасим Я.І.\_\_\_

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

«\_\_\_\_\_» \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2015 р.

**Програма навчальної дисципліни**

**Іноземна мова фахового спрямування**

Галузі знань 0101 Педагогічна освіта\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Напряму підготовки 6.010102 «Початкова освіта»\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Для спеціальності Вчитель початкових класів\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Спеціалізації Вчитель іноземної мови в початкових класах.\_\_\_\_\_

Вихователь у дошкільному закладі.\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

Асистент вчителя загальноосвітнього навчального \_ закладу з інклюзивним та інтегрованим навчанням\_

Факультету педагогічної освіти\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

РОЗРОБЛЕНО ТА ВНЕСЕНО: Кафедра початкової та дошкільної освіти факультету педагогічної освіти Львівського національного університету імені Івана Франка.

РОЗРОБНИКИ ПРОГРАМИ: Нос Л.С, Деркач Ю.Я., - доценти кафедри початкової та дошкільної освіти, Задунайська Ю.В. – асистент кафедри початкової та дошкільної освіти

Обговорено та рекомендовано до затвердження кафедрою початкової та дошкільної освіти

“28” серпня 2015 року, протокол № 1

**Мета курсу:** Метою вивчення дисципліни є формування необхідної комунікативної спроможності в сферах професійного та ситуативного спілкування в усній і письмовій формах, навичок практичного володіння іноземною мовою в різних видах мовленнєвої діяльності в обсязі тематики, що обумовлена професійними потребами; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела. Завдання дисципліни полягає в навчанні, розвиткові та удосконаленні різних видів мовленнєвої діяльності, аудіювання, говоріння, діалогічного мовлення, читання, письма та перекладу.

**Завдання курсу:** практичне володіння іноземною мовою в обсязі, необхідному для ситуативного та професійного спілкування з метою одержання інформації. В процесі досягнення цієї мети студенти мають одержати достатній рівень комунікативної компетенції, яку складають мовленнєві вміння, сформовані на основі мовних, комунікативно-пізнавальних, мовленнєвих навичок професійного характеру, включаючи навички перекладу професійних текстів, реферування та анотування професійних текстів, а також підготовку до подальшої самостійної роботи з мовним матеріалом для забезпечення освітніх запитів і гармонійного поєднання навчального процесу та наукової діяльності.

Перелік знань та умінь студентів.

У результаті вивчення навчальної дисципліни студент повинен :

**знати** функціональну лексику іноземної мови професійної тематики, що вивчається протягом року; граматичний матеріал в обсязі, передбаченому програмою курсу; основні принципи, методи та лінгвістичні особливості анотування та реферування текстів; принципи та план аналізу граматичних та лексичних трансформацій при перекладі текстів за фахом.

**вміти** аналізувати робочі ситуації та обмінюватися досвідом з основних аспектів спеціальності іноземною мовою, проводити обговорення проблем загальнонаукового та професійно- орієнтованого характеру, що має на меті досягнення порозуміння; перекладати з іноземної та на іноземну мову інформацію з використанням функціональної лексики за фахом; перекладати тексти у письмовій формі, використовуючи термінологічні двомовні словники, електронні словники; аналізувати граматичні та лексичні трансформації, що виникають при перекладі з іноземної мови та на іноземну мову, в залежності від цього правильно вибирати перекладацьку стратегію; робити аналітичне опрацювання іншомовних джерел з метою отримання інформації, що необхідна для вирішення певних завдань професійно- виробничої діяльності, реферувати та анотувати англомовні джерела за фахом, працювати з інформацією та обробляти інформацію; здійснювати ефективне слухання повідомлень на іноземній мові.

3. Програма навчальної дисципліни

Модуль 1. Система освіти в Україні.

Змістовий модуль 1. Система шкільної освіти в Україні.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Початкова школа.

Тема 3. Основна школа.

Тема 4. Старша школа.

Змістовий модуль 2. Початкова освіта.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Вчитель початкової школи.

Тема 3. Організація навчально-виховного процесу в початковій школі.

Модуль 2. Вища освіта в Україні.

Змістовий модуль 3. Система вищої освіти в Україні.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Вищі навчальні заклади.

Тема 3. Організація навчально-виховного процесу в університеті.

Тема 4. Найкращі університети України.

Змістовий модуль 4. Життя студентської молоді в Україні.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Навчання і побут.

Тема 3. Студентське дозвілля.

Модуль 3. Система освіти у Великій Британії.

Змістовий модуль 5. Система шкільної освіти у Великій Британії.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Типи шкіл у Великій Британії.

Тема 3. Початкова школа.

Тема 4. Середня школа.

Тема 5. Старша школа.

Тема 6. Організація навчально-виховного процесу в початковій школі у Великій Британії.

Змістовий модуль 6. Система вищої освіти у Великій Британії.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Університетська освіта в Британії.

Тема 3. Організація навчально-виховного процесу в університетах Британії.

Тема 4. Життя студентської молоді.

Тема 5. Оксфордський та Кембріджський університети.

Модуль 4. Система освіти в США та Канаді.

Змістовий модуль 7. Система освіти в США.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Система шкільної освіти в США.

Тема 3. Організація навчально-виховного процесу в початковій школі в США.

Тема 4. Університетська освіта в США.

Тема 5. Життя студентської молоді.

Тема 6. Найкращі університети США.

Змістовий модуль 8. Система освіти в Канаді.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Система шкільної освіти в Канаді.

Тема 3. Організація навчально-виховного процесу в початковій школі в Канаді.

Тема 4. Університетська освіта в Канаді.

Тема 5. Життя студентської молоді.

Модуль 5. Система освіти в країнах Європи.

Змістовий модуль 9. Система шкільної освіти в країнах Європи.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Система шкільної освіти в країнах Західної Європи.

Тема 3. Система шкільної освіти в країнах Східної Європи.

Тема 4. Система шкільної освіти в Скандинавських країнах.

Змістовий модуль 10. Система вищої освіти в країнах Європи.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Найвідоміші університети Європи.

Тема 3. Життя студентської молоді.

Модуль 6. Освіта. Моя професія. Повторення вивченого матеріалу.

Змістовий модуль 11.Освіта.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Роль освіти у житті людини.

Тема 3. Вихованя та навчання.

Тема 4. Повторення лексико-граматичного матеріалу.

Змістовий модуль 12. Професія вчителя. Видатні педагоги.

Тема 1. Grammar.

Тема 2. Професія вчителя.

Тема 3. Видатні педагоги.

Контрольно-модульне заняття.

**Засоби діагностики успішності навчання**

Діагностика знань студентів здійснюється з допомогою усних та письмових опитувань на практичних заняттях, тестувань.

**Рекомендована література**

1. Верба Л. Г. Граматика сучасної англійської мови. Довідник; Київ:

“Логос”, 2011. – 352с.

2. Голіцинський Ю. Б. Граматика англійської мови. Збірник вправ. Київ:

Фірма “ІНКОС”, 2005. – 537с.

3. Тучина Н. В. Speak English With Pleasure. – Харьков, СПД ФЛ Шапиро,

2004. – 288с.

4. Шевелева С. А. Английский для гуманитариев. – Москва: ЮНИТИ-

ДАНА, 2000. – 528с.

5. Murphy Raymond. English Grammar in Use. – Cfmbridge University Press,

1985. – 328p.

6. Opportunities. Students’ Book. – Pearson Education Limited, 2000. – England.

– 128p.

7. Wakeman K. Grammar three. Teacher’s Book/ – Oxford University Press,

1993. – 258p.

8. Watcyn-Jones P. Test Your Idioms. Penguin English Guides, 2008.

9. Watcyn-Jones P., Jake Allsop. Test Your Phrasal Verbs. Penguin English Guides, 2008.

10. Watcyn-Jones P., Jake Allsop. Test Your Preposition. Penguin English Guides, 2008.

11. Wyatt R. Test your vocabulary for FCE. Penguin English Guides, 2008.

12. Watcyn-Jones P., Jake Allsop. Test your Grammar and Usage for FCE. Penguin English Guides, 2008.

**Додаткова література:**

1. Alexander L.G. Longman Advanced Grammar. Longman group, UK, 2000.

2. Alexander L.G. Longman English Grammar Practice. - Longman. USA, 1999.

3. Harris N., Mower D., Sikorzunska A. Opportunities Intermediate. – Longman,

England, 2000

4. N. Coe, M. Harrison, K. Paterson. Oxford Practice Grammar. – Oxford

University Press, 2006. – 296 p.

5. Evans V. CPE Use of English. Express Publishing. Cambridge – 1999.

6. Evans V. "Grammar Way" Express Publishing, 2003.

7. McCarthy M., O’Dell F. English Vocabulary in Use. Upper-intermediate. Cambridge University Press, 2005.

8. McCarthy M., O’Dell F. English Phrasal Verbs in Use. Cambridge University Press, 2005.

9. Prodromou L. Grammar and Vocabulary for First Certificate. Longman, 2007.